

beurer

FB 50



Гідромасажна ванна для ніг Інструкція з користування приладом



Бойер Гмбх • Софлінгер штрассе 218 • 89077 УЛМ, Німеччина
Тел.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Факс: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Ел. пошта: kd@beurer.de
Дистриб'ютор в Україні ТОВ «Хелс Менеджер»
Тел.: (044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69
www.beurer.com.ua • Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua





Шановний покупець!

Дякуємо, що придбали німецьку техніку Beurer. Компанія Beurer – європейський лідер у категорії високоякісних приладів для краси і здоров'я.

Надійні електрогрілки, точні кухонні, підлогові та смарт ваги, якісні очищувачі та зволожувачі повітря. Якісні масажери для тіла і ніг, а також б'юті прилади для догляду за обличчям, тілом та волоссям.

Beurer дарує здоров'я та красу, забезпечує комфорт і затишок у Вашому домі.

Щоб користуватись цим приладом надійно та із задоволенням, уважно прочитайте інструкцію. Дотримуйтесь правил користування, і ця техніка служитиме вам довго. Будь-ласка, зберігайте інструкцію в доступному місці.

З найкращими побажаннями,
компанія Beurer

Зміст

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Комплект постачання..... | 6. Підготовка до |
| 2. Пояснення символів..... | користування приладом... |
| 3. Попередження та вказівки | 7. Користування приладом... |
| з техніки безпеки..... | 8. Догляд і зберігання..... |
| 4. Користування приладом | 9. Технічні характеристики... |
| за призначенням..... | 10. Утилізація..... |
| 5. Опис приладу..... | 11. Гарантія/Сервісне |
| | обслуговування..... |

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Прилад призначений лише для домашнього/особистого вжитку, а не для комерційного використання.

УВАГА

- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони розуміють можливі небезпеки.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Чищення та технічне обслуговування не дозволяється проводити дітям без нагляду.
- За умови витікання води, подальше використання приладу забороняється.
- Поверхня приладу нагрівається. Особи

зі зниженою чутливістю до тепла повинні бути обережними під час використання приладу.

- У жодному випадку не відкривайте прилад і не ремонтуйте його самостійно, оскільки це може негативно вплинути на його функціональність. Нехтування цією вимогою призводить до втрати гарантії.



УВАГА

- У разі виникнення будь-яких пошкоджень приладу, у тому числі і пошкоджень кабелю електроживлення приладу, потрібно звертатись до сервісного центру або до фірми-продавця в якого було придбано прилад.
- Якщо провід живлення цього приладу пошкоджений, для його заміни з метою уникнення небезпеки зверніться до сервісного центру або фірми-продавця, в якого придбавався прилад. Сам провід та робота з його заміни є платною послугою.



НЕБЕЗПЕЧНО

- Ніколи не використовуйте прилад поблизу ванн, умивальників, душових кабін або інших ємностей з водою або іншими рідинами – існує ризик ураження електричним струмом
- Якщо пристрій використовується у ванній кімнаті, виймайте штекер з розетки після кожного використання. Оскільки наявність води становить небезпеку, навіть якщо прилад вимкнено.
- В якості додаткових заходів безпеки ми рекомендуємо встановити у ванній кімнаті прилад захисного вимкнення з номінальним струмом спрацьовування не більше 30 мА. Більш детальну інформацію про ПЗВ Ви можете отримати у свого місцевого фахівця з електротехніки.

1. Комплект постачання

Переконайтеся, що упаковка приладу не пошкоджена. Перевірте комплектність постачання. Перед використанням переконайтеся, що прилад і додаткове обладнання не мають видимих пошкоджень; приберіть пакувальні матеріали. У разі сумнівів, не використовуйте прилад і зверніться до продавця або за вказаною адресою сервісної служби.

1 x гідромасажна ванна для ніг

1 x інструкція з користування приладом

Пояснення символів

Наступні символи використовуються в інструкції з користування приладом та на маркувальній табличці:

	Прочитайте інструкцію Дотримуйтесь інструкції з користування приладом
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ Попереджає про небезпеку травмування або завдання шкоди здоров'ю.
	УВАГА Вказує на можливі пошкодження приладу або додаткового обладнання.
	Вказівка Містить важливу інформацію.
	НЕБЕЗПЕЧНО Прилад не можна використовувати поблизу води або у воді (наприклад, в умивальнику, душі або ванній) – небезпека ураження електричним струмом!

	Прилад має подвійну ізоляцію і відповідає класу захисту II.
	Використовувати тільки в закритих приміщеннях.
	Виробник Назва, контакти компанії виробника
	Утилізація приладу повинна здійснюватися відповідно до вимог Директиви ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment).
	Утилізація упаковки Утилізувати упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього середовища
	Продукція пройшла підтвердження відповідності вимогам технічних регламентів ЄАЕС.
	Маркування CE Цей прилад відповідає вимогам діючих європейських і національних директив
	Знак відповідності вимогам Великобританії
	Захист від бризок

3. Попередження та вказівки з техніки безпеки

Недотримання наведених нижче вказівок може призвести до травмування людей або завдання матеріальних збитків. Передаючи прилад іншим особам, передавайте також і цю інструкцію.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Не дозволяйте дітям гратися з пакувальним матеріалом. Це може призвести до удушення.
- Перед використанням переконайтеся, що прилад і додаткове обладнання не мають видимих пошкоджень. У випадку виникнення сумнівів не використовуйте прилад та зверніться до продавця або за вказаною адресою сервісної служби.
- Якщо під час використання приладу виникла несправність, негайно вимкніть його та витягніть штекер із розетки. Не ремонтуйте прилад самостійно, а зверніться до сервісної служби компанії Beurer. Унаслідок некваліфікованого ремонту може виникнути значна небезпека для користувача.
- Використовуйте лише блок живлення, що входить в комплект постачання.
- Слідкуйте, щоб кабель живлення не

- контактував з гострими предметами.
- Вставте штекер у розетку, захищену від вологи та бризок води.
 - Для наповнення не дозволяється ставити ванну для ніг у душовій кабіні, ванні або умивальнику.
 - Категорично забороняється відкривати корпус.
 - Якщо прилад упав або отримав пошкодження, його більше не слід використовувати, щоб уникнути небезпеки.
 - Ремонт електроприладів дозволяється виконувати тільки фахівцям. Неправильний ремонт може становити серйозну небезпеку для користувача. Якщо прилад потребує ремонту, звертайтеся у сервісну службу або авторизовану торговельну організацію.
 - Максимальний розмір взуття, допустимий для користування гідромасажною ванною для ніг – 51/52.

- Теплі ванни для ніг з арнікою, розмарином або екстрактом морської солі стимулюють кровопостачання. Помірно теплі ванни для ніг з лавандою або чебрецем забезпечують корисний вплив на втомлені ноги. Щоб уникнути пошкодження гідромасажної ванни для ніг, не використовуйте ефірні олії.

Ураження електричним струмом

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Як і будь-яким іншим електроприладом, користуватися цією ванною для ніг необхідно обережно й уважно, щоб запобігти небезпеці ураження електричним струмом.

Використовуйте прилад

- лише з напругою, вказаною на приладі.
- за відсутності видимих пошкоджень на приладі або додатковому обладнанні,
- за будь-яких погодних умов, крім грози.

У випадку виникнення несправностей

або перебоїв у роботі приладу негайно вимкніть його та від'єднайте від електромережі. Дістаючи штекер із розетки, не тягніть за кабель мережі або за прилад. Ніколи не тримайте та не переносьте прилад, тримаючись за кабель мережі. Не допускайте контакту кабелю з гарячими поверхнями.

У жодному випадку не дозволяється вмикати прилад у мережу, якщо ваші ноги вже занурені у воду. Пошкодження приладу може призвести до небезпечного для життя ураження електричним струмом.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Слідкуйте, щоб штекер і кабель не контактували з водою або іншими рідинами.

Використовуйте прилад

- тільки в сухих приміщеннях (наприклад, не використовуйте його у ванні, сауні).

- тільки з сухими руками, щоб уникнути небезпеки.
- Ніколи не занурюйте прилад у воду.
- Не торкайтеся приладу, якщо він упав у воду. негайно витягніть штекер із розетки.

Небезпека виникнення пожежі

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Через використання не за призначенням або використання з порушенням цієї інструкції може виникнути загроза пожежі!

Тому в жодному випадку не експлуатуйте прилад

- накритим, наприклад, ковдрою, подушкою тощо,
- поблизу бензину або інших легкозаймистих речовин.
- не розміщуйте прилад на килимі з довгим ворсом, оскільки в такому випадку можуть бути закритими отвори

для вентиляції.

Правила використання

⚠ УВАГА!

- Після кожного використання та перед кожним чищенням вимкніть прилад і витягніть штекер із розетки.
- Захищайте прилад від впливу високих температур.
- Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
- Під час наповнення приладу водою не вмикайте його в мережу.
- Перш ніж переносити або чистити прилад, вимкніть його та витягніть штекер із розетки.

4. Користування приладом за призначенням

Цей прилад призначений тільки для догляду за ногами.

⚠ УВАГА!

Не використовуйте гідромасажну ванну для ніг

- за наявності патологічних змін або травм в області ніг (наприклад, відкриті

рани, забої, грибкове захворювання ніг),

- для тварин,
- не довше 60 хвилин (небезпека перегрівання) і перед повторним використанням зачекайте щонайменше 15 хвилин, доки прилад охолоне.

У жодному разі не експлуатуйте прилад без нагляду.

Не залишайте дітей без нагляду та не дозволяйте їм грати з приладом.

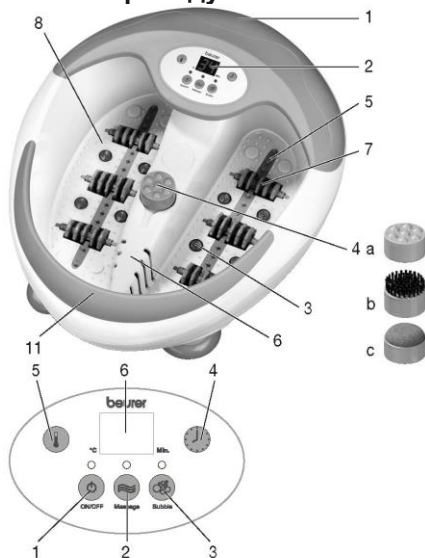
Перед використанням гідромасажної ванни для ніг проконсультуйтеся з лікарем, перед усім,

- якщо Ви невпевнені, чи підходить вам ванна для ніг,
- якщо Ви маєте тяжкі захворювання або перенесли хірургічне втручання на нозі,
- якщо Ви носите кардіостимулятор, електронні імпланти або інші допоміжні засоби,
- при діабеті, тромбозах,

- при захворюваннях нижніх кінцівок (наприклад, розширення або запалення вен),
- за наявності болю невизначеного походження.

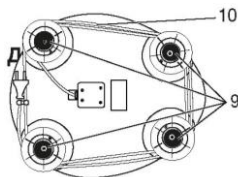
Прилад призначено тільки для цілей, вказаних у цій інструкції з користування приладом. Виробник не відповідає за збитки, спричинені неправильним або необережним користуванням.

5. Опис приладу



1. Бризкозахисний пристрій
2. Світлодіодний дисплей
3. Інфрачервоне випромінювання
4. Змінні педикюрні насадки
 - a Масажна насадка
 - b Щітка
 - c Прилад для видалення мозолів
5. Гідромасажна планка
6. Мітка заповнення водою
7. Масажний ролик

1. Кнопка 
2. Кнопка «Масаж»
3. Кнопка «Гідромасаж»
4. Кнопка «Таймер»
5. Кнопка «Температура»
6. РК-дисплей
8. Посилююча масаж «устілка»
9. Гумові ніжки (нижня сторона приладу)
10. Пристрій змотування кабелю (нижня сторона приладу)
11. Вузька сторона корпусу



6. Підготовка до користування приладом

- Зніміть упаковку.
- Перевірте прилад, штекер і кабель живлення на наявність пошкоджень.
- Перед підключенням гідромасажної ванни до мережі, заповніть її теплою водою до позначки заповнення (близько 56 см у висоту). Підставка для ніг при цьому повинна бути повністю під водою.
- Тепер підключіть пристрій до мережі.
- Покладіть кабель так, щоб він не заважав вільному пересуванню.
- Розміщуйте гідромасажну ванну для ніг на твердій та плоскій поверхні.

Зручно сядьте та поставте ноги, злегка натиснувши на масажну устілку. Ніколи не вставляйте, якщо ноги вже знаходяться у ванні. Гумові ніжки на нижній стороні приладу запобігають його ковзанню.

Увімкніть прилад натисканням кнопки  та налаштуйте

потрібну функцію.

7. Користування приладом

Вібромасаж

Щоб увімкнути вібромасаж, натисніть кнопку «Масаж» (2). Прилад починає вібрувати. Тепер встановіть підошви ніг на масажні шипи та збільшіть або зменшіть тиск, щоб досягти бажаного масажного ефекту.

Гідромасаж

Щоб активувати подачу повітря в гідромасажну планку для забезпечення приємного гідромасажу, натисніть кнопку «Гідромасаж» (3).

Таймер

Використовуючи функцію таймера, Ви можете налаштувати потрібний час (20-60 хвилин). Щоб збільшити проміжок часу на кожні 10 хвилин, натискайте кнопку «Таймер» (4). Налаштування таймера за замовчуванням: на 20 хвилин. Після закінчення встановленого проміжку часу гідромасажна ванна автоматично вимикається. Максимальна тривалість становить 60 хвилин. Перед наступним увімкненням дайте приладу охолонути не менше 15 хвилин.

Температура

На дисплеї вказується температура води. Щоб змінити температуру, натискайте кнопку «Температура» (5), доки не буде налаштовано потрібну температуру (35, 38, 42, 45, 48 °C). Найприємніша температура знаходиться в діапазоні 35-42 °C, максимальна температура становить 48 °C. Налаштування температури за замовчуванням: 35 °C.

Магнітне поле та інфрачервоне випромінювання

Гідромасажна ванна оснащена 6 магнітами та 8 інфрачервоними випромінювачами, які вбудовані у ванну та інтенсифікують кровообіг та стимулюють рефлексорні зони.

Масажні ролики

Ви досягаєте особливого масажного ефекту, переміщуючи ступні назад-вперед по інтегрованих в «устілки» ванни 6 масажним роликам. Масажні ролики можна вийняти через верх.

Змінні насадки

Встановіть потрібну насадку на призначений для неї пристрій у центрі. Щоб активувати двигун, злегка натисніть ногою на насадку.

Щіткова насадка може використовуватися для стимулювання рефлексорних зон ступень

Масажна насадка виконує приємний масаж ступень і покращує кровообіг.

Пристрій для видалення мозолів служить для видалення відмерлих частинок шкіри та мозолів.

Двигун обладнано захистом від перегріву та обмежувачем максимальної ваги. При перевантаженні чи перегріванні двигун зупиняється. Після охолодження двигуна можна знову використати функцію обертання



Примітка

- Масажуючи певні точки на ступнях ніг, можна впливати на відповідні органи. Для досягнення потрібного ефекту точкового масажу рефлексорних зон рекомендується ознайомитися з відповідною літературою або проконсультуватися з лікарем.

- Гідромасажну ванну можна використовувати без води.

Після закінчення використання злийте воду через вузьку сторону (11) ванни. Не допускайте потрапляння води на дисплей.

8. Чищення і догляд

Чищення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Завжди вимикайте прилад перед очищенням.
- Очищайте прилад тільки зазначеним чином. Не допускайте потрапляння рідин у прилад чи додаткові пристосування до нього.
- Не мийте прилад у посудомийній машині!
- Не використовуйте абразивні засоби для чищення або жорсткі щітки!

Після використання промийте прилад проточною водою. Гідромасажну ванну для ніг можна помити за допомогою м'якого побутового засобу для чищення (який не піниться), наприклад, за допомогою нейтрального оцту. Щоб просушити повітропроводи після очищення, увімкніть вихровий режим без води приблизно на 1 хвилину.



Вказівка

- Слідкуйте, щоб вода не потрапила всередину приладу!

Догляд

Якщо прилад не використовується тривалий час, ми рекомендуємо зберігати його в сухому місці в оригінальній упаковці. При цьому не слід класти на прилад будь-які предмети.

9. Технічні характеристики

Електроживлення	220-240 В~; 50-60 Гц; 390 Вт
Розміри:	40,0 x 47,0 x 24,1 см
Вага:	прибл. 5,2 кг

10. Утилізація

З міркувань охорони навколишнього природного середовища категорично забороняється утилізувати прилад разом з побутовими відходами після закінчення терміну його служби.



Утилізація має здійснюватися через відповідні місцеві приймальні пункти. Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання).

У разі виникнення запитань звертайтеся у місцеву комунальну службу, відповідальну за утилізацію відходів.

Утилізуйте упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього природного середовища.



11. Гарантія/сервісне обслуговування

Гарантійний термін на прилад складає 12 місяців з дати придбання приладу, що має бути підтверджено документально (наявність чеку). Гарантія розповсюджується на несправності, що виникли з вини виробника (виробничі дефекти).

Гарантія не розповсюджується на наступні несправності:

- Пошкодження, що виникли у зв'язку з порушенням правил використання;
- Використання приладу не за призначенням;
- випадкові пошкодження (дефекти, спричинені користувачем);
- пошкодження в результаті стихійного лиха;
- пошкодження через неправильне підключення приладу до електромережі.
- Гарантія не розповсюджується на елементи живлення (батарейки), а також на природне зношення приладу та на аксесуари, запасні частини і витратні деталі.

Гарантія є недійсною, якщо:

- серійний номер на приладі був видалений або змінений;
- наявні сліди механічного пошкодження приладу;
- всередині приладу присутні рідини або сторонні предмети;
- наявні сліди несанкціонованого відкриття або ремонту приладу;
- гарантійний талон був заповнений неправильно або неповністю (відсутня частина даних або штамп/підпис фірми-продавця);
- прилад, призначений для особистого побутового використання був задіяний у підприємницькій

діяльності / масово використовувався та / або застосовувався в інших цілях, що не відповідають його прямому призначенню;

- відсутній документ, що підтверджує оплату у відповідності до законодавства України (чек);

З метою забезпечення прав споживачів термін дії цього приладу встановлено рівним гарантійному строку.

При настанні гарантійного випадку покупець має звернутися до:

уповноваженого Сервісного Центру: ТОВ «СЕРВІС СУЧАСНОЇ ЕЛЕКТРОНІКИ», м. Київ, вул. Сім'ї Хохлових, 8, тел.:(044) 247 67 34;

або Фірми-продавця, у якої було придбано цей прилад;

або Дистриб'ютора в Україні : ТОВ «Хелс Менеджер», Тел.:(044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69;

www.beurer.com.ua Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua

В інструкції можливі неточності та зміни.